



若需更新寄件地址或改收取電子版會訊，煩請來電 (02)2555-8595 告知或 e-mail 至 pr@twrf.org.tw，謝謝！

〈四大女力聯手 創造我們 / Women 的好時代〉

多好時代

公益募款
音樂會

九月登場

主題報導

歷史不容抹滅 日本政府道歉！
814「國際慰安婦紀念日」抗議行動

特別企劃

新手婦保社工之菜鳥日記

人物專訪

「拳頭下來才讓我清醒」
受暴婦重生，成家暴宣導講師

演出

羅思容

雲力思

精靈幻舞舞團

萬芳

以出場順序排列



多好時代

2019
9/8 Sun
2:00pm

婦援有你 有力共好

公益募款
音樂會

掃描購票



地點：福華國際文教會館2樓卓越堂

購票：兩廳院售票系統 www.artsticket.com.tw 票價：800元 / 1500元 / 3000元

超商：萊爾富、7-ELEVEN、全家

主辦  婦女救援基金會
Taipei Women's Rescue Foundation

贊助  台灣大車隊
55688 安全・舒適・貼心

55899
My Taxi



安致勤資公益信託社會福利基金 更多訊息：www.twrf.org.tw / 02-2555-8595

勸募執照字號：衛部教字第1081360783號

主題報導

- 2 〈歷史不容抹滅 日本政府道歉！〉
814「國際慰安婦紀念日」抗議行動

活動紀實

- 4 四大女力聯手 「多女子時代」音樂會九月登場
6 《天天尋堡趣》桌遊工作坊 獲熱烈迴響
#Hear Me Here「眾聲 - 我們與倖存者的書寫」書展

人物專訪

- 7 「拳頭下來才讓我清醒」
受暴婦重生，成家暴宣導講師

特別企劃

- 8 新手婦保社工之菜鳥日記

婦援消息

- 10 多點同理心 讓司法更有溫度
——司法官學員至本會見習有感

國際倡議

- 〈出席第63屆聯合國婦女地位委員會心得分享〉
11 性別平等城市中的家庭暴力防治

- 12 大事紀



發行人 葉德蘭
發行所 財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會
電話 02-2555-8595（幫我救我）
傳真 02-2555-5995（我救救我）
劃撥帳號 1262716-4
戶名 財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會
登記字號 台灣郵政台北誌字第 755 號執政登記為雜誌
交寄行政院新聞局局版北誌字第 127 號 / 季刊

總編輯 范 情
企劃 & 執行編輯 甘軒軒
撰 稿 甘軒軒
編輯小組 曾靜儀 楊麗芳 李雅君 鍾惠慈
游政章 陳淑美 陳禹先 王力緯
馮郁翎 張鉸榆 鄭宇莉
美術設計 林淑芬
印 刷 洵杰有限公司

〈814 國際「慰安婦」紀念日抗議行動〉

Recognize! Apologize!

歷史不容抹滅 日本政府道歉！

▶ 聲援民眾拿著各式抗議標語，代替阿嬤向日本政府討公道



今年8月14日－國際「慰安婦」紀念日，
婦援會再度號召民眾齊聚日本台灣交流協會前，
抗議日本政府近年來對「慰安婦」議題採取不面對、
不回應的「冷處理」方式及拖延策略。
婦援會重申：日本一日不道歉，我們永遠不妥協！

現場行動劇演出 控訴日方「冷處理」策略

婦援會今年特別邀請「知了劇團」的專業演員在抗議現場演出行動劇，控訴日本政府一再漠視「慰安婦」受害者訴求，逃避歷史責任的惡劣心態和行徑，同時展現我們為「慰安婦」阿嬤們追尋歷史正義的決心。表演過程中，一名象徵日本政府的男子以高高在上的姿態，指揮著5位代表台灣「慰安婦」的女子，向前向後，向左向右，呈現「慰安婦」受害者年輕時命運遭受日本政府操控的處境，而當5名女子面對男子呼喊「日本政府道歉」時，男子別過臉去不發一語，配合翻動手上一張張歷任日本首相的臉譜，象徵隨著時間流逝，日本政府對於道歉的要求完全無動於衷。5名女性表演者隨後一一倒下，只剩2位依舊挺身站立，代表台灣已知的「慰安婦」倖存者，目前僅剩兩位仍然健在，而婦援會同仁及現場抗議民眾一邊高呼「日本政府道歉，還我阿嬤尊嚴」的口號，一邊接下女性表演者手中的花朵，則象徵世代傳承的意涵，儘管「慰安婦」阿嬤逐漸凋零，下一代將會接棒代替阿嬤們向日本政府討回公道。

適逢1400次韓國週三運動 跨越國界全球串聯

就在婦援會號召民眾前往日本台灣交流協會抗議的同時，其他好幾個二戰「慰安婦」受害國的民間組織，也都在8月14日於世界各地同步舉辦各種活動，尤其今年8月14日剛好是韓國舉辦第1400次「週三運動」的日子，格外具有意義，婦援會特別發表聲明稿及錄製影片聲援韓國第1400次的週三集會運動，對其展現的毅力致上最高敬意。婦援會執行長范情指出，「慰安婦」議題是不分國界，不分藍綠黨派都應支持的人權運動，婦援會在2016年底成立台灣第一座以

「慰安婦」為主題的「阿嬤家－和平與女性人權館」，全年不間斷地透過舉辦展覽、講座及各種教育活動，讓社會大眾了解「慰安婦」史實及倖存者動人的生命故事，並且推動和平教育，但「阿嬤家」在8月14日特別休館一天，這一天，我們要改以抗議的方式，號召所有支持民眾聚集在日本台灣交流協會前，向日本政府表達強烈的不滿。

民間團體 藍綠政黨代表齊聲援

包括國際特赦組織、台灣人權促進會、勞動人權協會、婦女新知基金會、女性學學會、中華民國婦女聯合會、婦全會、婦女權益促進發展基金會、台灣展翅協會、勵馨基金會、台灣唸歌戲劇協會、Women's March等多個民間團體，以及國民黨、民進黨、社會民主黨等各政黨代表都共同參與聲援今天的抗議行動。國際特赦組織秘書長黃尚卿以及台灣人權促進會副秘書長施逸翔在發言時都引用聯合國機制、國際人權法、CEDAW《消除對婦女一切形式歧視公約》等內容，呼籲日本政府盡速採取以受害者為中心，同時符合國際規範的方式處理「慰安婦」議題。勞動人權協會執行長王娟萍



■ 民間團體及政黨代表共呼口號聲援抗議行動



▲ 知了劇團表演者現場演出行動劇



▲ 兩名表演者演繹日本政府漠視「慰安婦」受害者訴求

和國民黨立委王育敏不約而同向蔡政府喊話，認為蔡英文身為台灣第一位女性總統，應該對「慰安婦」議題更加關注，要求政府以更積極而強硬的態度與日本政府交涉。社會民主黨創黨召集人范雲也指出，儘管台灣和日本在外交關係上十分友好，但如果是真正的朋友，台灣政府就應該告訴日本政府，必須就「慰安婦」問題進行公開而嚴肅的道歉，她也呼籲幾位總統候選人對「慰安婦」問題清楚表態。至於代表執政黨出席的民進黨立委陳曼麗則表示，雖然台灣不是聯合國的成員，但「慰安婦」制度的確嚴重違反人權，她會將今天訴求帶回黨內討論。

青少年宣讀決議文 接棒為阿嬤討公道

另外，婦援會自2017年起，每年徵選一批台灣學生代表前往韓國參加「國際青少年大會」，與各國學生就「慰安婦」議題進行交流，幾位參與今年「國際青少年大會」的學生代表也在抗議現場宣讀他們共同撰擬的決議文，他們將會利用媒體和社群網路推廣「慰安婦」議題教育，同時與各國青少年共同為解決「慰安婦」問題而努力。

遞交抗議信重申三大訴求 日本不道歉 我們不妥協

婦援會執行長范情隨後與各民間團體代表、政黨代表及青年學生一起將抗議信送交日本台灣交流協會，由交流協會所長沼田幹夫指派總務主任代表接受，抗議信內容包括婦援會提出的三大訴求：

一、對受害者正式道歉：日本政府應承認參與策劃設立「慰安婦」制度及管理，以及婦女被迫成為日軍性奴隸之史實，日本首相應代表日本政府向受害者正式道歉。



■ 婦援會執行長范情宣讀三點聲明並遞交抗議信

▼ 青少年學生代表宣讀決議文



二、對受害者賠償：日本政府應立即賠償我國受害者所有的經濟與精神損失，賠償的金額與形式，須符合人道及正義的原則。

三、深刻反省戰爭責任及防止再犯：日本政府應公開所有關於「慰安婦」問題的檔案資料，動員政府機關和人力調查「慰安婦」問題，對戰爭責任提出深刻反省以及防止再犯，並在教科書中正確記載史實，以教育國民，保障女性人權，讓歷史錯誤與傷害不再發生。

范情執行長強調，儘管年復一年，婦援會向日本政府提出的訴求，從未得到正式回應，但「日本不道歉，我們不妥協」，日本政府切莫低估全球串聯的「慰安婦」人權運動的力量，只要日本政府一日不負起歷史責任，我們追求正義的決心永遠不會停歇！

四大女力聯手 「多女子時代」音樂會九月登場

婦援會將於9月8日舉辦一場「多女子時代」公益音樂會，邀請華語歌壇天后萬芳、金曲獎最佳客語歌手羅思容、金曲獎最佳原住民歌手雲力思、台灣頂尖佛朗明哥舞者賀連華聯手演出，4位表演者共同出席一場媒體茶敘，暢談對於性別議題的想法。



這樣近的身體，那麼遠的歷史
這樣近的傷害，那麼痛的故事
Ama
你們在歷史的入口亦生亦死
你們在記憶之河亦沉亦浮



8月23號在「阿嬤家」舉的媒體茶敘上，羅思容以溫柔又充滿力道的歌聲，現場演唱這首《Ama我們的姊妹》，這是她為這次「多女子時代」公益音樂會特別創作的，獻給台灣「慰安婦」阿嬤們的歌曲。而或許是受到現場氣氛所感動，雲力思也即興演唱一段泰雅古調獻

給「慰安婦」阿嬤，雲力思說，「我要向阿嬤們說聲辛苦了，如果有來生，祝福妳們活得更精采」。

多女子·多好 展現多元女力樣貌

30多年來，婦援會服務包括「慰安婦」阿嬤、家暴受害者、人口販運被害人等因性別暴力受傷的女性，陪伴她們走出創傷，培育她們重建自信。此外，婦援會也致力於推動性別多元價值，預防、消弭因偏見或歧視帶來的性別暴力，營造性別平權的友善環境。這場公益音樂會取名為「多女子時代」，就是想傳遞「多女子多好」的概念，透過眾多女子的交會集結能量，創造屬於女性的多元共好時代。包括萬芳、羅思容、雲力思、賀連華等多位代表不同族群、不同世代的女性藝術表演者共同參與演出，以動人的音樂及舞蹈，展現多元的女力樣貌。

多
好
時
代

萬
芳



華語流行樂壇暢銷歌手，演唱《新不了情》、《猜心》、《割愛》等多首經典名曲，亦是知名廣播節目主持人、演員，2004年及2008年分別拿下金鐘獎最佳女主角及最佳女配角，經常參與公益演出，對性別及弱勢族群等議題多所關注。

客家歌手兼詩人，2012年以《攬花去》專輯獲金曲獎「最佳客語歌手」與「最佳客語專輯」，2019年再度以專輯《落腳》二度拿下金曲獎「最佳客語專輯」。除了客家元素，作品也經常反映女性觀點，呈現台灣女性的多元生命處境。

羅
思
容



羅思容寫歌描述女性受暴心境 賀連華過來人身分關懷受暴媽媽

4位表演者除了在創作表演上各有優異，也經常展現對社會的關懷，萬芳支持性別平權、羅思容在作品中反映女性觀點、雲力思和賀連華則是長期投入偏鄉教育工作。由於婦援會主要的服務對象是家暴受害者，媒體茶敘上，幾位來賓分享她們對於家暴議題的想法。羅思容指出，家庭其實是一個人生命的核心，卻也是暴力衝突最大的來源之一，傳統女性一旦遭受家暴，是沒有任何出路的，她曾經寫了一首歌《飛出籠去》，就是描述受暴女性這種痛苦的心情。而本身即是家暴受害者的賀連華則說，雖然身為單親媽媽，但她很慶幸自己當初帶著兒女逃離暴力環境，她後來到高雄桃源區的布農族部落進行藝術陪伴與教學時，會特別以過來人身分關注部落裡的媽媽們，「因為救一個媽媽，就是救一個家庭」。

萬芳關注性平教育 盼透過音樂會傳遞性平概念

對於性別議題十分關注的萬芳認為，推動性平教育非常重要，要讓孩子從小知道如何尊重與自己不同的人，另外，透過「自覺」的過程，眾多女性的力量可以相互鼓勵，逐漸形成性平共

識。至於已經造成的一些創傷，萬芳想對所有受傷的靈魂說，其實可以自己圓滿自己，從黑洞般的傷口中復原，她希望在這場「多女子時代」音樂會中用自己獨特的女性溫柔，分享如何愛這個世界，愛自己，透過音樂會「輕盈的去理解沉重的議題」。而羅思容也指出，人類受暴，尤其是女性受暴的狀況至今依然存在，未曾間斷。女性權益不是從天上掉下來的，女性「還我主權」的過程猶如在玫瑰的一根根刺上攀爬，一再流血仍繼續努力，才能不斷進步。婦援會這次舉辦的「多女子時代」音樂會或許只是微小的一步，卻能交織出珍貴的光亮，釋放對和平、對女性人權力量的見證。

「多女子時代」公益音樂會將在今年9月8日(日)下午2點於台北市福華國際文教會館2樓的卓越堂舉行，音樂會的收入扣除成本後，會全數用於婦援會的受暴婦女及目睹兒身心守護計畫、性別暴力預防，以及「阿嬤家—和平與女性人權館」的營運教育計畫。購票請上兩廳院售票系統與全台7-11、萊爾富、全家超商。

雲
力
思



泰雅族原住民歌手，擁有被譽為台灣國寶級的高亢清亮嗓音，榮獲2004年文化薪傳獎及2009年金曲獎「最佳原住民歌手」，挑戰禁忌吟唱只有男性部落長老才能演唱的泰雅古調，並致力於推動泰雅族母語教育及部落文化傳承工作。

賀連華



「精靈幻舞舞團」創辦人，為台灣著名的佛朗明哥舞蹈專業舞者，編創融合芭蕾、現代舞、佛朗明哥，並注入台灣元素的獨特舞蹈作品，每年固定前往高雄莫拉克風災災區進行藝術陪伴與教學，並經常巡迴全台榮民之家舉辦公益演出。

♡ 《天天尋堡趣》桌遊工作坊 獲熱烈迴響

婦援會在2019上半年推出全台首款針對目睹兒設計的桌遊《天天尋堡趣》，引起各界高度關注與興趣，這是一款提供教師、社工等專業人士與目睹兒互動時的輔助教具，王月蘭慈善基金會特別贊助婦援會於台北、新北、桃園、新竹舉辦4場桌遊訓練工作坊，活動訊息公布不到2個星期，所有場次立刻報名額滿。工作坊由曾經服務於婦援會目睹兒少組的專業社工師擔任講師，場地則是與知名益智遊戲連鎖店「瘋桌遊」合作。講師先帶大家了解什麼是親密關係暴力及目睹兒可能出現的各種身心狀況，分享自己在輔導及陪伴目睹兒的經驗，接著，簡單講解《天天尋堡趣》這套桌遊的玩法之後，就讓參加工作

坊的成員5到6個人為一組，分桌開始試玩。大家在試玩過程中模擬孩子可能回答的內容及出現的反應，集思廣益提出對應之道，氣氛非常熱絡。幾乎所有參加的幼兒園老師、國小專輔老師、心理諮商師等，都對這套桌遊給予高度評價，認為透過遊戲讓孩子說出自己的經歷和情緒，並且學習正確的暴力認知與安全議題，是非常棒的設計，實用性極高。由於反應熱烈，婦援會預計會再增開至少5場桌遊訓練工作坊，南下台中及高雄等地，也希望各界繼續捐款支持本會的桌遊推廣計畫。



#Hear Me Here

✕ 「众聲 - 我們與倖存者的書寫」書展

「阿嬤家」二樓的女力空間從6月22日到9月28日舉辦「众聲 - 我們與倖存者的書寫」書展，其中一個展區以「那些犧牲與倖存的女孩們」為主題，展出十本傳記作品，包括遭伊斯蘭激進份子槍擊的諾貝爾和平獎得主馬拉赫、在戰爭中被俘虜成為性奴隸的亞茲迪族女子娜迪雅、逃離北韓

鐵幕的朴研美等等，每一位書中主角，都是在戰爭與極權迫害下拚搏求生的女孩，透過書寫發聲告知世人殘酷真相，展現不凡力量。而另一個名為「那些觸動她們生命的書寫」展區，則由婦援會的受暴婦女中長期培力團體「彩蝶團體」成員們負責規劃。彩蝶婦女挑選出5本陪伴幫助她們走過婚暴的書籍，並且寫下自己的閱讀心得，同時展出幾件參與藝術治療的創作，與外界分享她們與家暴創傷和解，蛻變成美麗彩蝶的心境。展場還規劃了「Hear Me Here - 我的發聲」專區，邀請參觀民眾看過展場中倖存者的故事後也能激發迴響，提筆寫下自己生命過程中曾經歷的暴力、騷擾、霸凌等經驗。另外，配合此次展覽，「阿嬤家」與女書店及國立台灣文學館合辦多場講座及工作坊，由左岸文化總編輯黃秀如、兩位知名作家平路及汪詠黛、婦援會執行長范情、婦援會研發部高專莊怡臻等人擔任講者，探討書寫發聲的力量，以及倖存者復原之路。



「拳頭下來才讓我清醒」 受暴婦重生，成家暴宣導講師

文 / 《親子天下》記者 李佩璇

米雅目前是婦援會社區家暴防治宣導講師，
鼓起勇氣受訪談不堪回首的過往，只希望能幫助更多受暴婦女，
並呼籲每位接觸受暴者的人，能夠有更多同理和體貼。

婦援會家暴防治宣導講師米雅，本圖為《親子天下》網站截圖

曾經，米雅不認為「家暴」跟她有關，前夫在婚前，是個會在生理期為她準備熱水泡腳的貼心男友。婚後一年，前夫開始抱怨老闆愛找他麻煩，不久就憤而辭職，沒有穩定的工作和收入，前夫脾氣越來越暴躁，開始限制米雅的自由，「他隨時要知道我的行程，除了上班，我哪裡都不能單獨去，還會打手機遙控我，懷疑就發脾氣、瘋狂辱罵我，甚至開始摔東西」。前夫言語的暴力變本加厲，最後化成肢體暴力落在米雅身上。

「清楚記得那天是週六，我下班後已經9點了，前夫突然很兇的要我煮晚餐，可能是長久相處的預感，覺得很不對勁…」這時前夫突然發起脾氣，說米雅米洗得不夠乾淨，手一揮打掉整鍋米，拿起椅子就砸。「接下來很混亂，我感覺被掐住脖子、拉去撞衣櫃，手腳也被打、被抓出痕跡，我心裡只想著一件事：我要逃！」在落下的拳頭和砸過來的物品夾縫中，米雅邊往大門接近，手碰到門把的瞬間立刻跑出家門，頭也不回往一樓衝。「被打的過程中，我眼前好像有跑馬燈走過，以前貼心的他、辱罵我的他，那一刻我醒了，我知道他永遠不會改了。」

逃離家門後，前夫不但持續傳威脅訊息，請人駭進她的電子信箱、還騷擾米雅曾經合作的國外廠商，她只好打113求助，「社工很實際的建議我，不要害怕尋求同事和其他資源的協助」，於是米雅向同事坦承自己被家暴，同事給了最大的支持和包容，幫忙過濾打進公司的電話、陪米雅出席法庭，米雅動容地說：「我真的很感謝同事，沒有他們，走不過這一關。」

然而，米雅還是被前夫找到了。由於兩人存在夫妻關係，前夫去舉報米雅為失蹤人口，且米雅也有義務繼續幫失業的前夫繳納健保等費用，這讓米雅下定決心離婚，「只要夫妻關係在的一天，我就擺脫不了他。」前夫當然不願簽字，米雅只好自己找資源、上法庭。米雅離婚後改名換姓，也更換過多次手機號碼和mail等聯繫方式，「我覺得自己重生了」。米雅看著當年婚後的照片，整個人憔悴又疲憊，為了撐起一個家，生活能省則省，如今為自己而活，「感覺真的很好！」

雖說前夫的騷擾已不再出現，至今米雅在封閉空間中仍會隨時注意門，怕下一刻衝進來的人是前夫，「走在路上會東張西望，看到有點像前夫的人就非常警戒，尤其回家路上，會特別注意有沒有被跟蹤，」米雅坦言，這些習慣仍在。

問到米雅為何願意擔任社區家暴防治宣導講師，米雅表示，其實考慮很久了很久才決定報名，心裡也有掙扎：「會不會想起以前的事？」。然而，她認為如果社區的鄰居、里長、鄰長都能對家暴有多一點概念和關懷，也許能讓更多受暴的婦女有勇氣離開。「正因為我的過去，跟別人傳達會更有力量。」米雅也認為，能夠擔任種子講師跟社區民眾宣導家暴，「表示我已經完全走出來了。」曾經黑暗的過去，如今米雅撥雲見日，抬頭挺胸走下去。

本文節錄自2019年7月《親子天下》，原文網址：
<https://www.parenting.com.tw/article/5079778/>

♥ 新手婦保社工之菜鳥日記

「社工跟志工不一樣喔？」、「你看看這則家暴新聞，社工到底在做什麼啊？」

社會大眾對於「社工」這個工作，普遍存在一些疑惑與誤解，

本會兩名擔任婦保社工資歷一年多的新手社工，

特別分享她們進入這行業的酸甜苦辣，也讓大家一窺婦保社工最真實的樣貌。



小 應

大學畢業後在台中擔任兒少安置機構社工，

2017年10月

進入婦援會。



為何想進婦援會當婦保社工？



小應

我其實是從青少年服務當中，看見增權受暴婦女的重要性 - 之前擔任兒少安置機構的社工，有個孩子的母親因受暴離家多年，直到孩子在FB上找到媽媽，母子兩才終於重聚。那時我心裡想著，如果這名母親在遭受暴力倉皇逃命的當下，有人可以和她說：「其實你還有其他的選擇」，會不會母子兩就不須分離長達十年？後來有機會接觸婦援會，很認同婦援會對婦女權益的積極倡議，就從台中北上進入婦援會擔任婦保社工。

晏 如

大學時期在婦援會實習，

2017年從婦援會

兼職社工轉為

正職社工。



擔任婦保社工歷經什麼樣的摸索或衝擊？



晏如

剛開始接案時相當緊張，因為是剛畢業的新鮮人，談論某些家庭議題時的生疏感，讓我偶爾會遇到個案的質疑，認為以我的生命經驗無法理解她的處境和為難，或是質疑我的專業度是否可以給她實質的幫助。之後我慢慢摸索出，當個案的家庭、情感、親子觀與我的認知不同或有所衝擊時，必須不斷校正工作界線和釐清議題，尊重個案對自己人生的抉擇權。

印象最深刻的個案或經歷？



小應

有位個案遭受嚴重的肢體暴力及恐嚇，所以帶著孩子逃出來，但對方透過各種通報及提告，千方百計都要找到她，為了防止她的住所被發現，我帶著個案跑到其他縣市派出所作去撤銷，但某天晚上我接到個案的電話，說有其他縣市的警察告知她被通緝，要把她跟襁褓的孩子帶走。那天我加班到九點，只為確認婦女與孩子是否安全，看著婦女滿是恐懼的臉孔，我不免感嘆，何時這些通報機制已經成為折磨他人的手段了？

社工的工作量真的很大嗎？



小應

大家知道社工累，但很難想像為什麼這麼累。根據2010年的研究數據，一個社工平均一年負責70多個案件，平均一個個案須服務81小時，換算下來一年需花5670小時，但是扣掉周休二日，一年365日乘於8小時的工時只有2920小時耶！更何況現在家暴通報案件暴增，一個社工一年案量已經超過200案了！



晏如

現在每個社工每月約有17個新案件，仍在處理的舊案件約30到40案，除了電話訪談、外訪、申請補助、庇護、就業、陪同法律諮詢及出庭等等各種個案服務工作，還有許多大大小小的例行性會議、大量的紀錄與文書作業、方案活動的執行…，社工的工作量真的蠻多的！

擔任社工一年後有何感想？最大的收穫或成長？



小應

這份工作已經讓我學會如何教朋友寫離婚協議書了。(笑)
當婦保社工後，認真的認為情感教育非常重要。一段關係中必然會有衝突，但如果我們能從小就被教育如何以正向方式面對關係間的衝突及壓力，就能減少情緒勒索及暴力；若我們能學習如何好好對待一段關係的開始及結束，那麼面臨關係結束時，我們就能避免將此連結成人生的失敗，遠離毀滅性思考。



晏如

最大的收穫是專業知識和技巧的成長，另外，我也學會用各種角度去看待跟理解親密關係暴力。

社工的工作有什麼覺得困擾或沮喪的地方？



小應

個案復原的路程很漫長，但在龐大的案量及有限的時間下，我們常完成階段性的任務後就必須放手離開，無法陪伴她們走到復原。

再來，媒體輿論的誤導，讓個案對司法不信任，「保護令沒有用啦！」是加害人常對個案說的話，個案信以為真，往往就錯失了有效的介入時機。我還曾經主責一個案子，因為議員陳情及媒體的片面報導，大家就一面倒罵社工為何沒給予協助？事實上，我已經連續三天排開所有事情在處理這個個案了，但有誰願意多問社工一句，到底發生什麼事情？我只能捶胸吞下情緒，繼續服務下去。



晏如

大多數人仍對社工有相當多的誤解，不認為這是個專門職業，對我們的工作內容、存在意義不理解，媒體報導或輿論也常有批評和質疑的聲浪。

支持自己繼續做下去的力量？



小應

同儕的支持和個案的一句感謝吧。除此之外社工還能得到什麼呢？



晏如

踏入這個領域最初的熱忱、個案的回饋、同儕的扶持，是我堅持下去很重要的動力。

以簡單一句話形容，
婦保社工到底是什麼？



陪伴走進
復原



陪伴與穩定
個案挺過暴力
風暴的船錨

多點同理心 讓司法更有溫度 — 司法官學員至本會見習有感

婦援會在今年首度與司法官學院合作，安排兩梯次共10名通過高考的司法官見習生前來本會，進行為期2周的見習活動，他們參與婦援會各部門的講座、討論會，到社區了解如何推廣家暴防治工作，甚至親自體驗社工的一天。第二梯次的5位司法官見習生在5月中完成見習後，分享了他們的心得與收穫。

這是我第一次與受暴婦女面對面接觸，在她哭泣的時候，我深刻感受到她的無助、無奈以及悲傷，身處暴力環境是很痛苦的事，但離開一段關係也不是輕鬆的選擇，只有她們自己知道身處風暴中的艱辛，我們無法為其評價 - 孟賢

在眾多的見習活動中，司法官見習生不約而同表示，印象最深刻的就是跟著社工去探訪個案。由於司法人員與受暴者的接觸大多在法庭，能夠近距離觀察受暴婦女的實際處境，對學員們來說是非常難得的經驗。除了受暴婦女之外，學員們也看見社工如何與目睹家暴的孩子互動，因而了解這些過去在司法上被忽略的目睹兒，內心沒有被看見的傷。

另外，婦援會特別安排司法官見習生與本會舉辦的中長期受暴婦女培力計畫「彩蝶團體」的成員見面，幾位彩蝶婦女以簡報說明她們在長時間的官司纏訟過程中，親身經歷的各種波折，也提出許多司法方面的疑問，與司法官見習生進行交流。見習司法官之一的芳仔說到，過去在法院實習時，遇到這類案件只能透過卷內的證據去作判斷，「這次聽到彩蝶婦女的分享，讓我更能去同理、體會當事



▲ 司法官見習生仔細聆聽彩蝶婦女分享在司法訴訟中親身遭遇的波折

人所遭遇的困境。身為司法人員，我們是否能好好運用手中有限的工具，適切的處理此類案件，並在訴訟過程中，避免對遭受家暴者再造成二度傷害。」而另一位見習司法官凌亞也說，「經過這次分享讓我開始思考，若是能夠有更多溝通、更細膩的處理，也許她們的求助經驗就不會有這麼多遺憾和這麼負面。」。

至於一般人常有的疑問「受暴婦女為何不離開？」，司法官見習生經過這次在婦援會的見習後，也有了不同的領悟。5位見習司法官中唯一的男性立宇，說到自己之前總以法律的角度去看待這樣的問題，因而難以理解受暴婦女的做法。「這一次，我試著從婦女的角度去思考，如果我是她，我會期望司法如何為我討公道？」立宇認為，受暴婦女有自己的人生，自己的決定，司法人員不必去評價被害人的想法，而是應該思考在被害人的決定之下，法律可以幫他們做些甚麼。

5位司法官見習生也提到，過去對社工有很多想像，希望司法做不到的部分可以由社工來補足，但真正認識社工的工作後，調整了對社工錯誤的期待與要求。「未來若有機會成為偵辦家暴案件的法官或檢察官，這兩週所見所學絕對是增加我對家庭暴力認識之廣度、深度的珍貴經驗。」見習司法官稚宸表示，這次來婦援會見習的收穫超乎她原先的想像，期許自己未來能成為一位同理被害人感受，有溫度且「接地氣」的司法人員。

◀ 第二梯次5位前來婦援會見習的司法官見習生，圖左1為本會婦幼部主任曾瀾儀

〈出席第 63 屆聯合國婦女地位委員會心得分享〉



性別平等城市中的家庭暴力防治

文 / 婦援會倡議與研發部高級專員 莊怡臻

每年三月在紐約進行的聯合國婦女地位委員會，是全球婦女運動的一場重要聚會。各國婦女與性別議題相關的政府或非政府組織，會透過這場聚會進行交流。今年婦援會參與了台北市政府在紐約舉辦的平行論壇，主題為「建立性別平等城市的亞洲模式（CEDAW x SDGs: Asian Model of Building a Gender Equality City）」，由台大外文系教授，同時也是婦援會董事長葉德蘭精彩開場。葉德蘭教授先提出在推動性別平等工作時可以依循的國際框架，完整介紹 CEDAW 與 SDGs（Sustainable Development Goals, 聯合國永續發展目標）於台北市政的達成、挑戰，與後續工作方向。尤其是在 SDG 目標 5：實現性別平等，增強婦女權能的落實工作。

彩蝶婦女帶著性別意識，開始倡議與發聲

在這場論壇中，我分享了婦援會在家暴婦女中長期服務的經驗。我首先透過簡報分析當前台北市在家暴服務的發展趨勢，以保護人身安全為主的危險評估與高危機網絡會議等機制，確保家暴受害人在第一時間得以得到協助。然而，保護服務中需要更多資源投注，才能增強婦女權能，看見、並且理解她們的受暴經驗與復原之路的歷程。婦援會自 2014 年開始「彩蝶計畫」，針對家暴受害人進行支持、陪伴與創傷復原的團體工作。我們投注長期且穩定的資源，提供安全陪伴，創造發聲與婦女力量展現的契機。彩蝶婦女成員們除了在團體中安頓身心，更在彼此經驗交換中意識到父權文化的性別壓迫，如何影響著人際互動、親密關係，甚至生活日常。透過自我覺察與能動感的促發，成員們著手計畫參與倡議等宣導工作，成為性別暴力防治的發聲者。



▲ 婦援會倡議與研發部高專莊怡臻於論壇中分享「彩蝶計畫」



▲ 與會者踴躍發問進行交流

■ 婦援會董事長葉德蘭(左一)於論壇中開場發言



媒體在性別平權工作的角色不容小覷

我在論壇中分享婦援會「彩蝶計畫」的經驗，引起許多在場與會者的認同與迴響，國際組織 the International Association of Women in Radio & Television 的代表，對於彩蝶受暴婦女成為發聲者的團體歷程深表感動，她並且提到媒體的影響力：「媒體常常是關鍵，影響著大眾如何看待女性、如何理解暴力事件」。當前媒體時常將暴力事件窄化成單一事件，或是把受暴婦女描述為可憐的受害者，然而，事實並非如此，受暴婦女在復原過程中其實充滿改變的能量。我認為未來性別工作、性別暴力預防的努力方向，應該要翻轉社會大眾對於「性別暴力」的想法，甚至運用媒體成為婦女發聲的倡議平台。

性別平等工作並非保護服務，而是女性賦權

今年會議的主題分別從社會保護網絡、公共服務以及永續建設的面相出發，討論性別平等與女性賦權。台灣社會的婦女服務常常落入施惠者與受惠者的工作關係，但國際學者指出，真正的性別工作並非保護服務，而是女性賦權，尤其賦予婦女在公共事務上的權力、領導力和決策能力，才能夠真正落實性別平等的目標。

大事紀

大事紀 2019年05月～2019年07月

- 05-07月 • 每月辦理一次「北二區家庭暴力高危機個案網絡會議」，共3場
- 每月出席一次「新北家庭暴力高危機個案網絡會議」，共3場
- 本會與台北市明德國小合作舉辦校園目睹兒童團體，共11次 (04/08-06/25)
- 針對國小3-6年級目睹兒少個案舉辦「情緒魔法樂園」目睹兒童團體，共10次 (04/10-06/19)
- 為新北婚暴服務個案舉辦婦女支持團體「心的聲音」，共8次 (05/11-08/04)



- 前往台北市各社區舉辦「友善路人甲－社區暴力預防宣導講座」，共7場

- 05-06月 • 前往各高中及大學針對學生進行「性私密影像外流」防治宣導，共9場
- 為台北婚暴服務個案舉辦親密關係暴力講座，共2場 (05/25「法理情－離婚司法程序及權益說明與分享」、06/16「我想念，我自己－生命經驗回顧與自我照顧」)
- 05月 • 為台北婚暴服務個案舉辦上半年度婦女支持團體「愛，從“我”出發」，共9次 (02/24-05/19)



- 受暴婦女中長期培力團體「彩蝶婦女團體」上半年度活動，共10次 (03/08-05/24)
- 05/04 為新北婚暴服務個案舉辦烘焙講座「寵愛自己甜蜜獻禮」



- 05/04 參加台北市明德國小園遊會，擺攤進行目睹兒少議題社區宣導
- 05/10 本會母親節限定募款專案上線，邀請民眾為受暴媽媽送祝福拿好禮
- 05/26 本會台北婚暴組、新北婚暴組、目睹兒少組共同於新北市林口的亞太生態園區舉辦「親子互動體驗營」，本會服務的受暴婦幼共80餘人參加



- 05/31 參與臺北市「大專院校協處親密關係暴力案件網絡合作聯繫會議」
- 06-07月 本會第三期家暴防治宣導講師培訓課程，共8次
- 06月 本會社工拜訪台北市服務轄區內合作之警政單位 (06/13士林分局防治組、北投分局防治組、長安派出所、06/14大同分局防治組)
- 06/01 本會邀請知名律師呂秋遠，於台北770MG文創中心舉辦「親密關係中的愛與礙」講座



- 06/10 本會與心光幫一人一故事劇團在社區及校園透過互動式戲劇表演進行家暴防治宣導(石牌國中)
- 06/27 本會倡議及研發組組長陳禹先參與香港社工國際研討會，發表人口販運陪同偵訊服務
- 06/28 參與臺北市「親密關係暴力保護服務暨目睹兒少聯繫會議」
- 06/28 舉辦本會第一、二期家暴防治宣導講師進階培訓
- 07/11 於台北市家防中心為社工人員舉辦目睹兒少知能課程，共40人參加
- 07/12 辦理台北市「家庭暴力安全防護網團隊」網絡共識營
- 07/20 舉辦6歲以下目睹兒與家長共同參加的「親子共玩工作坊」，共4場(07/20、07/27、08/03、08/10)



- 07/23 舉辦「多女子時代」公益募款音樂會媒體茶敘
- 07/24 辦理新北市「家庭暴力安全防護網團隊」網絡共識營
- 07/24 本會《天天尋堡趣》目睹兒桌遊訓練工作坊開跑，共4場(07/24台北、08/21桃園、09/18新北、10/16新竹)

「阿嬤家 - 和平與女性人權館」

- 05月 每周末舉辦「壓迫與重生：2019年阿嬤家女性人權影展」，播出9部國內外女性導演作品，每場並有映後座談(05/04-05/26)



- 05-06月 為7月赴韓參與第三屆「國際青少年大會」的台灣學生代表，舉辦「慰安婦」議題培訓課程，共2場(05/19、06/22)
- 05/24 慶祝台灣婚姻平權正式上路，「阿嬤家」當日免費入館
- 06/12 應新北市婦女服務中心邀請，派員擔任紀錄片《蘆葦之歌》映後講座之講師
- 06/22 一進二樓女力空間推出【眾聲—我們與倖存者的書寫】書展暨系列講座(06/22-09/28)
- 06/22 【眾聲】系列講座1「那些犧牲與倖存的女孩—談倖存者書寫」，主講人黃秀如
- 07/19 舉辦「費思特 & 婦援會—傾聽心靈與身體的對話」精油講座
- 07/20 與女書店合辦【眾聲】系列講座2「公主向前走—受暴婦女的復原與發聲」，主講人婦援會高專莊怡臻
- 07/21 【眾聲】系列講座3「#Hear me here 我的發聲」寫作工作坊，講師平路、汪詠黛

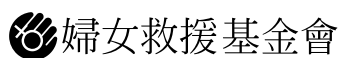


- 07/22 本會工作人員率7名台灣青少年代表，前往韓國馬山參加第三屆「國際青少年大會」，與各國青少年討論、交流「慰安婦」議題與其歷史問題(07/22-07/26)
- 07/28 與女書店合辦【眾聲】系列講座4「《安妮日記》的烈焰青春與自我追尋」，主講人婦援會執行長范情

活動預告

814 國際慰安婦日人權系列講座

- 09/07 悲劇後的「她們」——看見生命創傷與療癒的可能性 / 主講人：促轉會委員彭仁郁
- 09/15 當我們「穿越」過去——人權歷史議題的戲劇再現 / 主講人：黑眼睛跨劇團鴻鴻
- 09/21 《阿媽的秘密》映後講座——台灣首部「慰安婦」紀錄電影 / 主講人：楊家雲導演
- 09/29 《她們的故事》映後講座——兼談台灣「慰安婦」對日訴訟之路 / 主講人：莊國明律師



信用卡扣繳授權書

※請填妥後以傳真或郵寄方式寄回即可※
填表日期：_____年_____月_____日

捐款人資料（*為必填）														
*捐款人姓名					稱謂	☐ 女士 ☐ 先生 ☐ _____				捐款狀況	☐ 首次捐款 ☐ 重新授權			
*收據抬頭					生日	_____年_____月_____日								
*聯絡電話	(H): _____ 手機: _____				(O): _____ 傳真: _____									
*收據地址	□□□□□													
E-MAIL														
信用卡授權資料														
*信用卡卡號														
*持卡人姓名 (請正楷填寫)					*持卡人身份證號									
*持卡人親筆簽名 (同信用卡簽名)					*信用卡卡別				☐ VISA ☐ MASTER ☐ JCB ☐ 卡					
*發卡銀行					*信用卡有效期限				____/____ (西元月/年)					
*捐款金額	☐ 定期定額 ☐ 每月 NT\$3,000 元 ☐ 每月 NT\$1,200 元 ☐ 每月 NT\$600 元 ☐ 每月 NT\$300 元 ☐ 其他：每月捐款金額 NT\$_____元 (如需異動捐款資訊，敬請來電告知，定期捐款以收到傳真當日開始，爾後於信用卡有效期限內，每月固定 18 日進行扣款)													
	☐ 我願意單次捐款，本次捐款及扣款金額總計 NT\$_____元													
*捐款用途 (單選)	☐ 不指定，支持本會 ☐ 目睹家暴兒少服務 ☐ 婚暴受暴婦女服務 ☐ 「阿嬤家：和平與女性人權館」營運計畫 ☐ 性別暴力防治及暴力預防推廣計畫													
消息來源	☐ 曾參與婦援會活動 ☐ 婦援電子報 ☐ 婦援會出版品(婦援會訊、年報、文宣) ☐ 網站(官網、FB 粉絲專頁、奇摩公益網、智邦公益網) ☐ google 搜尋 ☐ 其他網路平台 ☐ 親友介紹 ☐ 媒體報導 (☐ 電視 ☐ 報紙 ☐ 雜誌 ☐ 網路廣播) ☐ 其他_____													
*捐款收據及 相關資訊寄發	1.此次捐款收據寄送方式： ☐ 不寄 ☐ 按月寄送 ☐ 年度彙總寄送 ※節稅用年度捐款證明將於報稅年度 2 月寄發※ 2.婦援訊息關注 ☐ 婦援電子報(請提供 E-mail 信箱) ☐ 婦援會訊/年報 ☐ 不用寄發紙本自行上網瀏覽 https://www.twrf.org.tw *本會將依會務需求將您提供的授權資料進行蒐集、處理及運用，並遵守「個人資料保護法」之規定妥善保護您的個人資料。若有任何問題請不吝與我們聯絡。													
其他	※郵政劃撥：戶名：婦女救援基金會，帳號：1262716-4 ※信用卡線上捐款：請至 https://www.twrf.org.tw/tc/p4-donate_case.php ，或上網搜尋「婦女救援基金會」進入官網後點選『我要捐款』即可進入捐款畫面。 ※可至全台萊爾富、OK、7-ELEVEN(2019.07 開始)等便利商店門市多媒體事務機捐款。 ※手機捐款：中華電信直撥 51197；台灣大哥大直撥 518034；亞太電信直撥 59019。(通話費皆免費) ※發票捐贈：電子發票愛心條碼 8595，或請 Mail 至 master@twrf.org.tw 索取免回郵信封寄回發票捐贈。													
推薦親友	我願意介紹親友參與資助，請寄簡介給她/他們 姓名：_____ E-mail：_____ 地址：_____													

寄送住址：10356 台北市大同區民生西路 240 號 10 樓 TEL：(02)2555-8595 轉分機 16 FAX：(02) 2555-5995

※本單可影印重覆使用，歡迎流傳※ **提醒您，以上資料若有變更請記得通知我們！**

※財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會(TWRF)感謝您的支持與幫助※

版本:2019/08-mg94

輕鬆做公益 一哩就搞定！

8595

幫我救我

婦援會電子發票大募集

方式一：開口說愛

結帳時，只要向服務人員說出8595（幫我救我），就能捐出發票輕鬆做公益。

方式二：嗶出愛的聲音，條碼隨身帶

剪下下方婦援會專屬愛心條碼卡片隨身攜帶，或下載「統一發票兌獎App」，並設定捐贈碼為婦援會8595，即可在結帳時出示畫面讓店員掃描，完成捐贈。



◎寄款人請注意背面說明 ◎本收據由電腦印錄請勿填寫		郵政劃撥儲金存款收據	
收帳帳號戶名		存款金額	
電腦記錄			
經辦局收款戳			
寄款人		姓名	
通訊處		電話	
戶名		金額 新台幣 (小寫)	
12627164		億 仟 萬 仟 佰 拾 元	
財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會			
通訊欄（限與本次存款有關事項）			
郵政劃撥單〈通訊欄內容〉			
捐款用途			
☐ 支持本會 _____ 元 ☐ 目曙家暴兒童服務 _____ 元 ☐ 婚暴受暴婦女服務 _____ 元 ☐ 「阿嬤家：和平與女性人權館」營運計畫 _____ 元 ☐ 性別暴力防治計畫 _____ 元 ☐ 年度募款計畫「助目曙兒快樂長大」			
合計：		_____ 元	

虛線內備供機器印錄用請勿填寫

經辦局收款章戳



阿嬤家，

許台灣一個無性別暴力的家

暴力預防的路，
需要您一起鋪路

加入阿嬤家之友，
與阿嬤家一起推動
性別人權教育

您的捐款將支持阿嬤家典藏展示、
議題研究、展覽策畫、教育活動，
共同推動實現無性別暴力的未來。

方案說明

- ★ 捐款滿\$1200即可成為阿嬤家之友一年。
- ☆ 會員效期內，享阿嬤家展覽免費入場，阿嬤家商店消費95折。
- ★ 捐款收據可抵稅。
- ☆ 可不定期收到阿嬤家最新活動消息
- ★ 捐款連絡電話：
02-2553-7133



請寄款人注意

郵政劃撥存款收據

注意事項

- 一、本收據請詳加核對並妥為保管，以便日後考查。
- 二、如欲查詢存款入帳詳情時，請檢附本收據及已填妥之查詢函向各聯絡郵局辦理。
- 三、本收據各項金額、數字係機器印製、如非機器列印或經塗改或無收款郵局收訖章者無效。

一、帳號、戶名及寄款人姓名通訊處各欄請詳細填明，以免誤寄；
抵付票據之存款，務請於交換前一天存入。

二、每筆存款至少須在新台幣十五元以上，且限填至元位為止。

三、倘金額塗改時請更換存款單重新填寫。

四、本存款單不得黏貼或附寄任何文件。

五、本存款金額業經電腦登帳後，不得申請撤回。

六、本存款單備供電腦影像處理，請以正楷工整書寫並請物折疊。帳戶如需自印存款單，各欄文字及規格必須與本單完全相符；如有不符；各局應婉請寄款人更換郵局印製之存款單填寫，以利處理。

七、本存款單帳號寫金額欄請以阿拉伯數字書寫。

八、帳戶本人在「付款局」所在直轄市或縣（市）以外之行政區域存款，需由帳戶內扣收續費。

交易代號：0510、0520 現金存款 0503 票據存款 2212 劃撥票據託收
本聯由儲區處存查 210X110mm(80g/m²)保管五年



感謝您對婦援的支持 2019/05/01~ 2019/07/31

2000000
陳○○公益
信託
1000000
財團法人
○○秀珍女
士紀念基金
會
170000
凱基商業銀
行受託○○
家一女性培
力公益信託
基金信託財
產專戶
115000
瑞○有限公
司
100000
財○資訊股
份有限公司
財團法人英
○○集團公
益慈善基金
會
財團法人黃
○○慈善基
金會
60000
賴○投資股
份有限公司
36529
好心人
30000
長○欣業股
份有限公司
28750
好心人
20000
費○特國際
美容有限公
司
15000
邵○葉
魏○生
10500
邦○生物科
技股份有限
公司
10000
林○玲
張○婷
Kei○○
Joann Herr
9600
齊○好
9000
于○隆
李○萍
林○琬
陳○娟
陳○麗
程○漳
黃○芬
黃○玲
黃○芸
蔡○玲
戴○邦
藍○華
7407
台北市私立
台○文理短
期補習班(學

生捐款)
7200
陳○秀
6050
好心人
6000
好心人
洪○美
徐○珍
梁○芳
許○華
辜○政
黃○菁
蔡○姬
5800
好心人
陳○翔
5500
莊○明
5000
好心人
松○房屋仲
介有限公司
松○不動產
仲介經紀
(股)公司
曹○娟
陳○宏
陳○強
楊○傑
4842
張○于
4400
王先生
4000
陳○韓
3990
遠○科技有
限公司
3756
好心人
3600
袁○傑
張○媚
郭○騰
陳○琪
勝○國際物
流有限公司
楊○芬
廖○緯
劉○零
魏○秋
3597
董○蘭
3500
朱○誠
3306
佐○美學有
限公司
3294
台北市私立
台○文理短
期補習班
(補習班捐
款)
3200
王○傑
3003
好心人
3000
王○秀 王
○香

白○亨
好心人
江○發
余○倫
沈○超
阮○珠
林○鳳
林○涵
林○○
林○淳
邱○子
冠○紡織有
限公司
施○郁
洪○鵬
張○耀
張○茹
曹○雅
郭○珍
陳○玲
陳○齊
陳○輝
陳○維
陳○翀
黃○超
黃○良
楊○妹
楊○安
楊○成
蔡○詩
鄭○庭
賴○貞
賴○漪
魏○倫
蘇○蓉
2500
沈○弘
林○洛
黃○明
黃○元
廖○智
2400
藍○杏
2300
吳○憶
2250
王○雯
2200
曾○玉
葉○玲
2000
好心人
好○庭廣播
股份有限公司
何○慧
李○恩
李○屏
邱○君
徐○惠
柴○子
許○玲
陳○璋
陳○惠
曾○綺
黃○瑄
潘○芳
1854
岑○誠
1800
好心人
余○珠

吳○榮
李○豪
周○隆
林○傑
姚 ○
張○慈
莊○惠
陳○姜○變
陳○潔
彭○儀
葉○瑄
劉○暄
劉○淑
蔡○宜
蔡○陳○橫
謝○娟
謝○益
簡○玲
1760
范 ○
1600
張○苓
1584
游○章
1500
丁○淳
丁○辰
王○民
王○鈴
白○平
吳○麗
李○麗
李 ○
柯○青
洪○鈔
孫○葉
高○樺
張○琴
張○茵
張○翔
梁○鴻
許○琪
許○婷
郭○華
陳○英
陳○羽
陳○萍
陳○燕
陶○珍
曾○雯
曾○涵
游○清
游○熙
馮○成
黃○綺
黃○杏
黃 ○
劉○吟
劉○吟
潘○甫
蔡○玲
蔡○芬
瞿○齡
1332
廖○慈
1267
莊○臻
1200
LOW POH
CHOO
王○翎
周 ○
林○鴻
林○志、陳

○玲、鄧○
梅、林○宇
林○儀
林○宏
林○霜、林○
銘
林○雲
邱○琳
范○珊
涂○英
康○甄
張○浩
陳○儒
陳○花
曾○偉
黃○琦
廖○縷
歐陽○菊
潘○菁
蔡○麗
藍○好
羅○韶
1150
陳○伶
1000
方○立
好心人
朱○榮
吳○慧
李○芸
李○絹
卓○澤
周○瑋
松○企業有
限公司
林○祥
林○君
林○庸
林○堅
林○堅
林○岑
林○怡
邱○濤
邱○銘
邱○家、何○
誼
邱○蘇
財團法人高
雄市黃○○
社會福利慈
善事業基金
會
張○穎
許○棉
陳○鈺
陳○妃
陳○佐
麥○儒
程○珊
黃○財
廖○琬
蔡○竹
鄭○尹
盧○詩
蕭○伶
鮑○進
薛○森
謝○芬
謝○美
羅○泓
歡○○○臨娛
樂事業有限
公司

900
王○嘉
王○瑜
王○勤
王○華
伍○葉
江○璇
李○萱
李○霖
李○雅
沈○觀
沈○庭
周○楠
林○仔
林○樺
林○進
林○靖
林○璿
林○萍
林○昌
林○興
邱○寧
侯○冠
姚○帆
姜 ○
柳○婕
洪○真
胡○婷
胡○忠
孫 ○
孫○楨
徐○賢
翁○玲
張○頌
張○嘉
張○虹
張○淇
張○翔
張○純
許○君
郭○達
閉 ○
陳○宇
陳○嫻
陳○謙
陳○蓉
陳 ○
陳○鳳
陳○希
陳○廷
陳○蓉
陳○如
陳○楨
陳○嵐
陳○慈
陳○宜
喜○數位
有限公司
曾○菁
曾○茹
曾○芬
黃○鴻
黃○婷
黃○娟
楊○斐
溫○怡
葉 ○
劉○青
劉○伶
劉○澈
劉○章
歐○琦
蔡○育
蔡○柔
蔡○瑋

鄭○榮
鄭○文
賴○霖
謝○育
簡○慧
簡○昇
羅○綺
蘇○安
888
花旗
850
黃○林
820
江 ○
鄭○馨
818
彭○棋
700
POTter
林○漆
660
黃○華
600
王○詠
王○融
好心人
佐藤○
吳○國
吳○山
李○儀
李○漢
柯○茹
徐○鈿
許○珍
郭○珍
陳○珠
陳○論
陳○菁
陳○惠
陶○華
曾○威
曾○珊
游○宇
黃○瑄
黃○君
黃○婷
韓○庭
簡○玲
魏○達
蘇○淋
500
王○好
王○斐
王○彥
王○陳○
美
王○聖
好心人
朱○榆
何○
謙、賴○
秀、何○
娟、何○
娟
吳○玉
李○雯
李 ○
林○晨
林○靜
林○貞
邱○輝
邱○家
邱○豪、

何○誼、施○
孜
金甌女中普
○仁班
唐○峯
唐○耘
張○德
張○珊
許○瑩
陳○正
陳○宏
陳○仔
曾○韶
馮○熙
黃○嫻
黃○嘉
黃○松
黃○華
黃○維
黃○怡
黃○生
楊○福
楊○晶
劉○麟
劉○君
劉○麟
歐陽○華
蔡○宜
蔡○幸
鄭○豪
鄭○怡
謝○梅
蘇○芬
鍾○品
450
林○華
400
好心人
劉○恩
謝○春
360
王○中
351
林○揚
350
謝○文
315
莊○霜
300
天○文化藝
術有限公司
方○仟
王○真
王○傑
何○娟
余○峰
李○才
李○睿
李○妃
林○吟
林○希
林○均
林○峰
林○涵
林○中
林○謙
花旗
花○廷
柯○湘
徐○瑛
涂○誠
袁○民

張 ○
張○萍
莊○鳴
許○粉一家
人
許○龍
許○祥
陳○堯
陳○均
陳○仁
陳○秀
陳○利
陳○治
陳○婷
陳○卿
彭○秀
曾○卿
曾○卿
廖○齡
趙○諺
劉○晏
劉○華
劉○依
潘○櫻
戴○家
譚○雯
蘇○華
蘇○雲
272
創○有限公
司
260
好心人
240
李○良
203
劉○民
200
好心人
李○甄
周○怡
哇○國際資
訊股份有限
公司
洪○玲
夏○輝
張○賴○安
莊○珠
陳○翔
陳○彤
陳○宗
陳○珠
黃○祥
黃○良
黃○鈞
楊○玉
賴○慧
羅○瑄
羅○俊
龔○卿
150
王○君
王○蕙
安○婕
吳○瑩
吳○瑛
李○君
林○祥
林○麟
洪○志
孫○欣

張○婕、陳○
霖
許○婷
陳○婷
陳○玉
陳○鈺
陳○瑤
陳○文
陳○章
葉 ○
蔡○如
鄭○文
駱○孝
謝○婷
羅○柏
101
吳○宏
100
b○○ girl
中大碼
甘○文
田○澤
合○藥品有
限公司
江○仁
呂○誼
呂○媛
宋○宏
周○萍
林○英
林○豪
林○翎
張○燕
張 ○
連○燕
莊○生
陳○榮
陳○煌
陳○翔
陳○鑫
傅○元
黃○英
蔡○娥
蔡○言
鄧○月
盧○澤
薛○云全家
謝○雯
簡○益
魏○琦
80
楊 ○
60
yu○○lin@
hotmail.com
田○淵
卓○珍
曹○枝
莊○茹
鄭○彬
謝○麟

愛有你一塊 助目睹兒快樂長大

每5分鐘就有1個孩子目睹暴力
邀您支持幫助他快樂長大



用遊戲 讓孩子說出心裡話

學齡前目睹兒表達能力有限，以桌遊圖像及遊戲，引導孩子察覺自己的情緒，澄清暴力認知，學習自我保護。

捐款3000元，幫您送兩套桌遊到全台幼兒園
協助教育工作者陪伴孩子走出創傷



捐款方式

銀行匯款	彰化銀行中正分行009 帳號:53140100097700
郵政劃撥	戶名:財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會 帳號1262716-4
線上捐款	戶名:財團法人台北市婦女救援社會福利事業基金會 進入官網 www.twrf.org.tw 點選[我要捐款]



 **婦女救援基金會**
Taipei Women's Rescue Foundation

 **台灣大車隊**
55688 安全・舒適・貼心

55899
My Taxi

Delocéant
Luxury gifts from the ocean

©2019宣傳品視覺元素出自於桌遊《天天尋樂趣》(插畫作者陳立賢) 電話數字第1081360783號